

Шива-сутры (санскр. शिवसूत्र) — один из основополагающих текстов кашмирского шиваизма, принадлежащий к категории Агам и традиционно приписываемый мудрецу Васугупте. Состоит из 77 стихов. Является основой кашмирского шиваизма — представляет собою сжатое изложение трёх методов (санскр. त्रया) реализации и достижения Атмана или Парамашивы, изложенных в трёх неравномерных по размерам разделах — Шамбхавопая (22 стиха), Шактопая (10 стихов) и Анавопая (45 стихов). Считается, что «Шива-сутры» дарованы людям, живущим в Кали-югу, как единственный источник, позволяющий сформировать правильное воззрение на природу реальности и обрести освобождение (мокшу). Васугупта, милостью Шивы, полностью постиг глубочайшую суть этих недвойственных учений и передал их своим ближайшим ученикам. В результате этого была сформирована соответствующая линия ученической преемственности, которая сохранилась в Кашмире и поныне.

История появления

Существуют две легенды о появлении Шива-сутр. Согласно первой легенде, Васугупта получил их во время медитации на Шиву или, по другой версии, Шива явился ему во сне и надиктовал их. Согласно второй, Васугупте во сне явился Шива и приказал посетить место Харван и найти там одноимённую реку, а около неё определённую скалу. На утро Васугупта отправился туда и действительно нашёл скалу с выгравированным на ней текстом. По одной из версий легенды, Васугупта прикоснулся к скале, она перевернулась и на её нижней части он увидел текст. В любом случае, текст «Шива-сутр» считается текстом божественного откровения.

Комментарии

На текст «Шива-сутр» было написано множество комментариев. Один из самых известных — это комментарий Кшемараджи (написанный в X веке н. э.) — Шива-сутра-вимаршини. Второй по значению комментарий — комментарий Бхаскары, называемый Варттика (XII век).

Переводы

Существует множество переводов на английский. Одними из лучших считаются:

перевод Шива-сутра-вимаршини, осуществлённый Свами Лакшманджу в 1975 году в Кашмире; перевод Шива-сутра-варттика с комментариями Бхаскары, осуществлённый в 1992 году Марком Дичковски (Mark Dyczkowski);

перевод Шива-сутра-вимаршини, осуществлённый Джаядевом Сингхом в 90-е годы XX века.

На русском языке существует два перевода Шива-сутр. Один из них, М. Николаевой, является переводом с английского книги Шри Шайлендра Шармы «Йога сутра. Шива сутра». Второй — перевод А. В. Арапова. Оба перевода доступны в интернете. Существует также перевод «Шива сутр» с комментарием «Вимаршини» Кшемараджи, выполненный переводчиком О. Н. Ерченковым.